

MĚSTSKÉ NOVINY

číslo 22

únor - březen

2004

Informační list pro občany města Ústí nad Labem

Navštivte webové stránky města: www.usti-nl.cz

Do Ústí nad Labem přijedou prezidenti Gandalovič: o Benešových dekrettech diskutovat nebudeme



Nový kongresový sál hotelu Vladimír pojme sto padesát delegátů konference.

Prezident České republiky Václav Klaus a jeho předchůdce Václav Havel se v Ústí nad Labem ve dnech 26. - 28. března zúčastní prestižní mezinárodní konference „Tolerance místo intolerance. Němci v českých zemích - včera, dnes a zítra“. S myšlenkou uspořádat tuto akci přišel primátor Mgr. Petr Gandalovič.

Václav Havel byl měl akci zahájit a prezident Václav Klaus ukončit. Akce bude rozdělena do panelových diskusí, z nichž největší část proběhne v hotelu Vladimír. Zúčastní se jí více než 150 delegátů z celého světa.

Cílem konference, na jejíž organizaci se kromě primátora města podílejí muzeum a univerzita, je poskytnout fórum pro všestrannou diskusi, která by měla především zhodnotit přínos českých a moravských Němců pro rozvoj českých zemí v minulosti a dále se zamyslet nad česko-německými vztahy v historickém a aktuálním evropském kontextu. „Jde mimo jiné o pokus shrnout dosavadní bádání v problematice mnoho-kulturních dějin, v nichž ve

zdejší oblasti dominuje kultura českých Němců,“ uvádí historička dr. Kristýna Kaiserová.

Organizátoři konference se již delší dobu zabývají myšlenkou zřídit v Ústí nad Labem

stálou instituci, která by v sobě zahrnovala muzeum, archiv, knihovnu, vědecké pracoviště i místo pro setkávání a dialog zájemců z řad odborné i laické veřejnosti. Tato instituce by se

V tomto čísle najdete:

J. Kubata náměstkem	str. 2
Prodej Domu kultury	str. 3
Patrové garáže zlevní	str. 4
Hřiště v Mánes. sadech	str. 5
Divadlo v rekonstrukci	str. 5
Důchodci v novém	str. 6
Smlouva s UJEP	str. 7
Palác Zdar	str. 8
Rok trpaslíka	str. 9
Město podporuje lyžaře	str. 10
Neznámé Ústí	str. 12
Primátorské stipendium	str. 13
Máte smysl pro humor?	str. 14
Anketa	str. 14
Křížovka o ceny a další...	str. 16

zabývala studiem, dokumentací, vědeckou analýzou, popularizací a zejména péčí o kulturní dědictví, které se váže k bohaté historii česko-německých vztahů či které v českých zemích vytvořili čeští a moravští Němci. Takovou instituci zatím Česká republika nemá.

„V Ústí nad Labem Němci po mnoho let žili a zanechali zde nesmazatelné stopy. Proto se domnívám, že konference o česko-německých vztazích do našeho města patří. Akce by měla mimo jiné ukázat, zda myšlenka zřídit v rekonstruovaném muzeu stálou expozici na toto téma je průchodná, či nikoliv. Konference a návštěva **pokračování na straně 4**

Jaké změny čekají Ústečany v tomto roce?

Počátek roku bývá obvykle spojen s určitými změnami, ať už se týkají plnění osobních novoročních předsevzetí, či respektování nových skutečností a povinností, které pro nás přichystal stát, města a obce. A jaké novinky čekají občany Ústí nad Labem?

Místní poplatky

Pokud si vezmete psa z útulku pro opuštěná zvířata, nebudete za něj muset radnici od 1. ledna platit.

Nová vyhláška o místních poplatcích formuluje poplatníka ze psů jako „držitele psa“, namísto dřívějšího „vlastníka psa“. Poplatek by se měl nově platit ze psů starších 3 měsíce, zatímco dosud to bylo 6 měsíců.

U poplatku z veřejného prostranství je rozšířena definice zpoplatněného zvláštního užívání, které zahrnuje také provádění výkopových prací nebo pořádání reklamních akcí. U poplatků ze vstupného je odlišně pojat výčet akcí, a jejichž vstupné poplatková povinnost dopadá.

Co se týče poplatků obecně, v návaznosti na nový zákon o místních poplatcích se zvyšuje sankce za včasné neuhrazení až na trojnásobek příslušné částky. Vyhláška také rozšiřuje možnost správce poplatku vyměřit poplatek až do deseti let od roku, kdy poplatková povinnost vznikla.

Parkování

Město zpoplatnilo další parkovací plochy. Jde o komunikace v ulicích Pařížská, Pánská, Masarykova, Raisova, Kosinova, Žukovova, Varšavská, Kramoly a Hvězdoslavova, které budou osazeny parkovacími automaty.

Parkování u Vladimíra a kina Hraňčář bude levnější. Hlouběji do peněženky naopak řidič sáhne při delším stání na parkovištích u České spořitelny, v Dlouhé ulici a Mírovém náměstí.

Nově se zavádí kategorie „Zvýšený tarif“ s progresivní sazbou, podle kterého řidič zaplatí za první započatou parkovací hodinu 20 korun, **pokračování na straně 3**

Slovo primátora

Mgr. Jan Kubata se stal náměstkem primátora



Nezaměstnanost je jedním z nejnaléhavějších problémů našeho města i celého Ústeckého kraje. Příčinou jejího vzniku je nepochybně proces restrukturalizace těžkého průmyslu, který celá desetiletí dominoval

Získat kvalitní zahraniční investory nebylo jednoduché a jednání trvala nějakou dobu. Již na začátku jsme si stanovili poměrně přísné podmínky z hlediska charakteru výroby, především z hlediska vlivů na životní prostředí. Velkým přínosem byl projekt proinvestiční politiky, kterou město v minulém roce zavedlo a jejímž výsledkem je systém pobídek, jež jsme investorům nabídli. Konkurence jiných zemí v Evropě (především nově vstupujících do EU) a jiných měst v České republice je velká a bohužel ekonomická politika současné vlády nemůže například konkurovat podmínkám, které nyní poskytuje Slovensko.

Noví investoři v průmyslové zóně Severní Předlice

na severu, ale také poměrně nízká atraktivita regionu pro nové podnikání. Je proto nesmírně důležité, že se v posledních týdnech minulého roku podařilo získat do Průmyslové zóny Severní Předlice kvalitní zahraniční investory, kteří vytvoří nová pracovní místa, zapojí město do zahraničního obchodu v perspektivních odvětvích a budou možná v budoucnu představovat novou ekonomickou základnu města.

Město Ústí nad Labem budovalo svou průmyslovou zónu několik let. Pozemek v Předlicích byl vybrán pro svou dobrou polohu vůči plánované dálnici a rovněž proto, že nebyl kontaminován žádnou minulou průmyslovou aktivitou ani ovlivněn důlní těžbou. Hlavním úkolem bylo vybudovat přípojnou komunikace a přivést síť. Dodnes v této oblasti proinvestovalo město před sto miliónů korun, přičemž se podařilo získat skoro třicet miliónů ze státní dotace. Prostředky EU bohužel nebyly městu přiznány a v současné době jednáme o této možnosti.

Rozhodli jsme se proto poskytnout investorům pozemky v průmyslové zóně za symbolickou cenu jedné koruny za metr v návaznosti na počet vytvořených pracovních míst. To je podmínka, kterou lze lehce zkontrolovat a ve smlouvách je vždy zakotveno, že při jejím nesplnění stoupá cena pozemku až na úroveň tržní hodnoty. Počet pracovních míst však nebyl jediným kritériem, protože jsou známy případy, kdy jednoduchá výroba, závislá na levné pracovní síle, již byla z České republiky přesunuta v okamžiku, kdy se cena práce v naší republice postupně zvyšuje.

Největším investorem, který do průmyslové zóny přichází, je finský výrobce výtahů a eskalátorů firma KONE. Věřím, že tato značka, kterou mohou vidět lidé v celém světě, když nastoupí například v hotelu do výtahu, přinese našemu městu nejen nová pracovní místa, ale i dobré jméno, které se odrazí na dalším zájmu zahraničních investorů.

Mgr. P. Gandalovič

V Obvodové se bude lépe parkovat

Město Ústí nad Labem vyhovělo žádosti občanů z neštěmické ulice Obvodová, kteří v petici požadovali zlepšení situace s parkováním svých vozidel. Radní se seznámili s výsledky projednání této petice.

Z ulice Obvodová byly odstraněny značky zákazů stání a část ulice byla zjednosměrněna. Uvolnil se tím prostor pro 28 nových parkovacích míst. Obvod

Neštěmice by zde měl navíc ještě letos vybudovat další plochu ke stání motorových vozidel.

Odbor dopravy MmÚ má v současné době připraven projekt parkoviště v ulici Neštěmická pro zhruba 40 vozů. Rozpočet města však s touto investicí nepočítá a zahájení její realizace bude proto závislé na finančních možnostech města v průběhu roku.



Novým náměstkem primátora města Ústí nad Labem se stal rozhodnutím zastupitelstva 36letý Mgr. Jan Kubata. V této funkci nahradil Ing. Miroslava Harciníka, jenž od nového roku stanul v čele Severočeské vodárenské společnosti, a. s., se sídlem v Teplicích.

J. Kubata má v pracovní kompetenci investice, ekonomický rozvoj, finance a dopravu. „Věřím, že se mi podaří úspěšně navázat na dobrou práci mého předchůdce,“ řekl krátce po svém zvolení.

Ekonomický rozvoj, konkrétně hledání nových zahraničních investorů, je jednou ze současných priorit města. Jaké jsou Vaše dosavadní zkušenosti v této oblasti?

„Mnoho let se úspěšně zabývám zahraničním obchodem ve státech Evropské unie, takže jednání se zahraničními manažery jsou běžnou součástí mé každodenní práce. Umím velmi dobře německy, což je tady v pohraničí k nezaplacení.“

Budete se i nyní věnovat své podnikatelské činnosti?

„To samozřejmě nebude možné. Veškeré aktivity převzeme můj společník a management firmy.“

Jaké nejdůležitější úkoly Vás v následujících měsících čekají?

„Nasedl jsem do vlaku, ve kterém sedí zahraniční investoři a cílovou stanicí je průmys-

slová zóna v severních Předlicích. Je třeba zejména smluvně dotáhnout jejich vstup do Ústí do samotného konce. Pak jsou to rozestavěné investice - rekonstrukce zimního stadionu, letního kina a Větruše, výstavba bytů na Bukově, jednání s investory na Mírovém náměstí, posuzování rozvojových projektů a studií a mnoho dalších věcí, které předpokládají absolvování nespočtu jednání a schůzek.“

Máte nějakou osobní vizi, jak by mělo město vypadat na konci roku 2006?

„Má osobní vize se nijak neliší od té, kterou jsme si společně stanovili už na počátku volebního období. Ale mám-li být konkrétní - v Ústí nad Labem bude např. mnohem více zahraničního kapitálu, což přinese nová pracovní místa. Lidé by měli chodit po zrekonstruovaném Mírovém náměstí, na jehož volných plochách vyroste nově polyfunkční komerční domy. Letní kino bude hrát stejnou, nebo podobnou roli jako v minulosti, centrum města ožije a hokejisté se budou prát o extraligu. Musím ale připomenout, že na velký počet dalších důležitých rozvojových projektů bude zapotřebí sehnat peníze z domácích a zahraničních grantů, což je nejen otázkou naší manažerské schopnosti, ale také otázkou obvyčejného štěstí.“

Město usiluje o kulturní dům

Město Ústí n/L má zájem koupit Dům kultury chemiků. Radní vzali na vědomí informaci o probíhajících jednáních ve věci jeho převodu do městského majetku a ustanovili projektový tým ve složení MUDr. Pavel Dlouhý (vedoucí), Ivan Doštal, Mgr. Tomáš Jelínek, MUDr. Karola Haasová, Radek Vonka, Zdeněk Kymlička, Roman Štajner, Ing. Marcel Rahm a Zdeněk Ečer.

Projektový tým bude podle náměstka primátora Mgr. Jana Kubaty zpracovávat záměr dalšího využití a provozování objektu a zabývat se otázkami spojenými s jeho rekonstrukcí i případným vstupem strategického partnera. „Naším úsilím je mít důstojný a moderní kulturní stánek hodný krajské metropole,“ říká primátor města Mgr. Petr Gandalovič.

V minulých týdnech proběhla pod vedením radního MUDr. Pavla Dlouhého řada jednání s majiteli objektu (Odborový svaz chemie ČR), právníky, daňovými poradci a poa-

dateli kulturních akcí a kongresů. Odborová organizace souhlasí s převodem kulturního domu do majetku města, s podmínkou, že bude mít zajištěn pravidelný příjem ve výši 1 mil. korun ročně po dobu zhruba 99 let.

„Vylepšení stavu objektu, ať už hovoříme o vnějšku nebo vnitřku, si samozřejmě nějaké peníze vyžádá. Může jít o několik desítek milionů, ale investiční částka může být i mnohem vyšší. Vše bude závislé na finančních možnostech města v následujících letech. Důležité je, že nebudeme muset kupovat kulturní dům najednou, ale ve splátkách, se kterými se městská pokladna bez problémů vypořádá,“ konstatuje náměstek primátora Mgr. Tomáš Jelínek.

Město usilovalo již počátkem 90. let o zvýšení vlivu na Dům kultury chemiků a o majetkový vstup do tohoto zařízení. Tyto záměry však nebyly vlastním akceptovány.



Jaké změny čekají Ústečany v tomto roce?

pokračování ze strany 1

za každou další 50 korun a za 24hodinové stání 200 Kč. Tento tarif však bude platit pouze na parkovištích u spořitelny, magistrátu a Mírovém náměstí.

Další novinkou je „Snížený tarif“, jenž bude zaveden na parkovištích u hotelu Vladimír a u kina Hraničář. Každá započatá hodina stání zde bude stát 5 korun a za ce-

lý den uhradí motorista 30 Kč. Město tak chce motivovat majitele automobilů, aby zde parkovali, protože kapacity uvedených míst nejsou dostatečně naplněny.

Ceny v rámci „Základního tarifu“ a „Zvýšeného tarifu“ zůstávají ve stejné výši, jako dosud.

Počátek tohoto roku přinesl rovněž zvýšení ceny celoplošné karty ze 4 800 na 7 200 korun. Nemění se naopak ceny rezidentské karty a taxi karty.

Město bude dále nabízet dva nové druhy celoplošných karet - „s omezením“ za 6 000 a „s místním určením“ za 4 800 korun. Na prvně jmenovanou kartu zaparkujete na všech vymezených úsecích kromě parkoviště u spořitelny a na Mírovém náměstí. Tato dvě atraktivní parkoviště jsou zapovězená také pro celoplošnou kartu s místním určením, včetně parkoviště u kostela a v ul. Bílinská.

Nucené odtahy

Nucený odtah vozidla bude špatně parkující řidiče stát o 300 korun více, než dosud. Radní totiž schválili nařízení, které zvyšuje poplatek za úplný nucený odtah z 800 na 1 100 korun a za odtah nedokončený ze 600 na 900 Kč.

Zvedají se rovněž poplatky za sřezení odtáženého vozu v areálu TSM. První den motorista ještě neplatí, ale za druhý už uhradí 95 korun. Týden pak stojí 575 korun a měsíc dokonce 1 150 Kč. Řidiči se tedy nadále vyplatí uhradit poplatek za odtah ihned a vůz si okamžitě vyzvednout.

Nové domy na Mírovém náměstí

Ústečané se budou muset vypořádat s určitými komplikacemi, které přinesou stavební práce na centrální městské ploše.

Začala zde totiž výstavba dvou polyfunkčních domů.

Prvním z nich bude dům mezi budovou České spořitelny a hotelem Bohemia, jehož investorem je Jan Březina z Prahy. Projekt s náklady kolem 25 - 30 milionů korun počítá se šesti podlažními, ve kterých budou obchody, služby, administrativní i bytové prostory.

Druhý objekt, který má stát před budovou bývalého okresního úřadu, financuje náhodská společnost IBS. Objekt je koncipován jako univerzální nájemní



Za nucený odtah řidiči zaplatí více.



Pokud si vezmete psa z útulku, nebudete za něj muset městu platit a ušetřené peníze pak budete moci použít třeba na zaplacení vstupného na ústecká koupaliště...

dům s komerčními plochami, nájemními byty a nezbytným parkovacím zázemím. Celá přední část přízemí je věnována obchodnímu prostoru navrženému tak, aby byl univerzálně využitelný. Tento prostor je schodištěm propojen s dalšími komerčními plochami v patře. Ve třetím a čtvrtém podlaží jsou navrženy univerzální nájemní plochy vysokého standardu a v posledním patře dvě atypické bytové jednotky.

Patrové garáže asi zlevní

Zlevnění parkovného, zlepšení čistoty a údržby areálu a další opatření navrhuje Technické služby města pro zvýšení poptávky motoristů po parkování v patrových garážích pod Mariánskou skálou. Návrh opatření předložil Radě města jednatel TSM Petr Hřebek.

Cena hodinového parkovného by měla klesnout z 15 na 10 korun (denní parkování). TSM hovoří o ceně týdenního stání ve výši 210 korun oproti předchozím 252 korunám, dvoutýdenní stání by řidiče přišlo na 378 korun (nyní 420 Kč). Sazba měsíčního parkovného by se snížila ze 630 na 525 Kč.

„Snížení cen považuji za rozumný krok, který měl být učiněn již dříve,“ míní zastupitel Ing. Miroslav Bauer.

Ve spolupráci s magistrátním odborem dopravy chtějí TSM dále provést změnu výjezdu vozidel z garáží tak, aby nebylo nutné projíždět přes čerpací stanici Aral. Místo pro odbavo-

vání automobilů by mělo být upraveno k zajištění lepšího prostoru pro výjezd a vjezd vozidel. To by spočívalo v odstranění středového sloupku a přesunutím obsluhy na levou stranu od vjezdu.

Jedním z hlavních důvodů malé obsazenosti patrových garáží mohou být komplikace, se kterými se řidiči setkají při chůzi do centra - musejí totiž překonávat složitou křížovatku na Předmostí. TSM proto přicházejí s návrhem zřízení zastávek MHD v obou směrech blízko garáží. Realizace tohoto opatření však bude vzhledem k dopravní a technické náročnosti obtížná. Projekt budoucího řešení Mírového náměstí a okolí zatím počítá s přesunutím zastávky do Hrnčířské ulice, nikoliv dále. „O celé záležitosti budou radní ještě diskutovat s využitím podrobných rozborů dopravního řešení, které předloží odbor dopravy,“ říká náměstek primátora Mgr. J. Kubata.



Budou Finové chodit na ústecký hokej?

V České republice se už nyní projevuje vliv Evropské unie a pozice Česka v Evropě je v současné době velmi dobrá. Na setkání s primátorem města a jeho náměstkou to řekl finský velvyslanec v ČR Jorma Inki.

J. Inkiho doprovázeli obchodní rada ambasády J. Makonen a manažer společnosti KONE Simo Lassila. Právě KONE se již brzy stane největším investorem v ústecké průmyslové zóně.

„Ústí nad Labem má výhodnou polohu, pro investice to je

dobré místo,“ řekl velvyslanec. Zároveň dodal, že finský kapitál tvoří nyní v ČR zhruba jen jedno procento z celkových zahraničních investic, a je proto v zájmu obou států rozvíjet vzájemnou spolupráci. Navázat lze prý na tradici dobrých vztahů Čechů a Finů ze 30. let minulého století a důležitou roli hraje turismus - do České republiky ročně zavítá 60 tisíc finských občanů. „Věřím, že finští přátelé budou chodit na ústecký hokej, který bude zřejmě již letos bojovat o postup do extraligy,“

konstatoval primátor města Mgr. Petr Gandalovič.

Společnost KONE získá v průmyslové zóně Severní Předlice 10 ha plochy a do několika let má vytvořit 250 nových pracovních míst. V Ústí nad Labem bude vyrábět komponenty do výtahů. „Pro nás je nyní nejdůležitější, aby firma už na konci tohoto roku začala vyrábět, což bude klást velké nároky na celý administrativní a povolení proces,“ řekl Gandalovič.

Finští hosté prohlédli rovněž hrad Střekov.

ZOO pokračuje v zavádění geotermálního tepla

Druhou etapu stavby k využití obnovitelných zdrojů energie v ústecké zoo provede Sdružení Skanska CZ, a. s. a Tepelná čerpadla IVT, s. r. o. Rozhodli o tom radní, když schválili konečné umístění uchazečů o tuto veřejnou zakázku.

Investice v hodnotě téměř 36 milionů korun má zoologické zahrady zajistit rozvod tepla z ekologického hloubkového vrtu po celém areálu, včetně instalace technologie k vytápění jednotlivých objektů. Zoo by tak měla ušetřit finanční prostředky a chovat se šetrněji k životnímu prostředí.



pokračování ze strany 1

„tak významných osobností určitě přispěje ke kladnému zviditelnění Ústí n. L. doma i ve světě,“ říká primátor Gandalovič.

Jiný názor má zastupitel Ing. Miroslav Bauer. Podle jeho názoru je akce zbytečná a nebude mít veřejný pozitivní dopad.

Konference nemá dle Gandaloviče v žádném případě sloužit konfrontaci politických názorů. „Akce bude mít odborný charakter. Kdo očekává vzrušenou diskusi o Benešových dekretech nebo vzájemné osočování různých politických uskupení, bude zklamán.“

Náklady konference budou činit zhruba 1,5 milionu korun. „Město zaplatí maximálně několik set tisíc. Zbytek bude uhrazen z peněz sponzorů a zahraničních nadací,“ uzavírá primátor.

V Mánesových sadech budete moci sportovat

Už počátkem letošního léta budou moci děti i dospělí využívat nové sportovní hřiště v Mánesových sadech, ležících na okraji obytných bloků ulic Moskevská a Londýnská.

Povrch oploceného hřiště s volným přístupem budou tvořit pískové kamínky (tzv. jemný kačírek). Jeho součástí bude rovněž dráha pro kolečkové brusle z červeného asfaltu. O definitivní podobě hřiště se dosud jedná.

Hřiště bude financováno zejména z dvoumilióonové dotace Nadace Duhová energie, konkrétně z projektu Duhová hřiště. V únoru bude zpracována projektová dokumentace a stavět by se mělo začít o měsíc později.



Náměstek primátora Mgr. T. Jelínek se už nemůže dočkat stavby nového sportovního hřiště v nevyužívaném parku.

Projekt Duhová hřiště byl zahájen v létě 2003. Na jeho konci by měly v celé České republice stát tři stovky nových dětských a sportovních hřišť. Každým rokem jich má být vybudováno třicet.

„Mánesovy sady mají plnit funkci městského parku, tedy jakési oddechové zóny blízko středu města. Lidé si sem ale cestu nenašli. Věřím, že hřiště napomůže k jejich oživení,“ říká náměstek primátora Mgr. Tomáš Jelínek.

Podobný názor má i zastupitel Ing. Miroslav Bauer *„Je to dobrý záměr, alespoň se sem nebudou stahovat různé živly.“*

Názor: Sportovní hřiště do Mánesových sadů patří

Se zájmem sleduji diskusi zastánců a odpůrců existence sportovního hřiště v Mánesových sadech, které má být vybudováno za peníze projektu ČEZ s názvem „Duhová hřiště“. Otevřeně přiznám, že mě zajímají spíše ohlasy negativní, lépe řečeno argumenty, které by mohly změnit můj jednoznačně kladný postoj k realizaci celého záměru.

Nejhlasitějším projevem odpůrců je poukazování na společenskou devalvací historicky důstojného prostoru, jenž by měl dále plnit roli městského parku. Není však co devalvovat. Mánesovy sady jsou už mnoho let jen „průchoďákem“ mezi Klíšskou a Moskevskou ulicí a pokud by se zde v adolescentní neprozřetelnosti, spojené s nedostatkem informací, chtěl procházet párek školních milenců, výsledkem romantického rande by byly spíše jen boty potřísněné psími

čenskou devalvací historicky důstojného prostoru, jenž by měl dále plnit roli městského parku. Není však co devalvovat. Mánesovy sady jsou už mnoho let jen „průchoďákem“ mezi Klíšskou a Moskevskou ulicí a pokud by se zde v adolescentní neprozřetelnosti, spojené s nedostatkem informací, chtěl procházet párek školních milenců, výsledkem romantického rande by byly spíše jen boty potřísněné psími



exkrementy či překvapivá ztráta penězky. Mánesovy sady prostě neslouží ke kultuře a oddechu, to si přiznejme otevřeně a bez zábran.

Další tvrdí, že sportovní hřiště nemá ve středu města co dělat. Prý to není obvyklé, běžné, zavedené. To je pravda. Proto je třeba některé staré a zbytečné normy ze století páry změnit a podívat se na svět jinak. Třeba jako Pařížané, kteří pokrýli několik kilometrů centra města pískem, aby tu udělali pláž. Na pláži bylo pořád plno a jedna paní řekla do kamery norské televize, že tohle za de Gaulle nebylo.

Ústečané si do Mánesových sadů cestu nenašli. Může za to nejen změna celkového životního stylu orientovaná spíše na spotřebu, ale také jejich nevábný vzhled. Slogany o oživení centra města nejsou územně vázány jen na Mírové náměstí a okolí, ale také na širší prostor, do kterého nevyužívaný park spadá. Chceme proto vzkřísit i jeho. Sportující děti a mládež na kolečkových bruslích mohou být jen impulsem ke zmrtvýchvstání celého pozemku. Anebo se budeme ostýchat půjčit ho dětem, když o něj dospělí už dávno ztratili zájem?

Mgr. Tomáš Jelínek

Na sociální služby půjde 5 milionů

Více než pět milionů korun uvolnilo pro letošní rok město poskytovatelům sociálních a zdravotních služeb.

„Peníze obdrží organizace zabývající se péčí o seniory, dlouhodobě duševně nemocné, zdravotně i mentálně postižené, dále o občany ohrožené drogou, v sociální krizi či nepříznivě. Ve výčtu příjemců figurují rovněž organizace, jejichž předmět činnosti se týká péče o etnické menšiny, děti a mládež. Zbývá rozdělit už jen 105 tisíc korun, které máme v rezervě,“ říká náměstek primátora Mgr. Tomáš Jelínek.

Tři čtvrtě milionu korun dostane Fokus na psychologickou, sociální a pracovní rehabilitaci duševně nemocných. Celkem 400 tisíce korunami město přispěje Středisku sociálních služeb Českého červeného kříže a 350 tisíc je určeno místnímu Kontaktnímu centru pro drogově závislé. Pouze o 50 tisíc Kč méně obdrží Spirála na provoz Centra krizové intervence a Oblastní charita na poskytování azylových služeb.

Herci se těší na opravené divadlo

Práce na rekonstrukci Činoherního studia jsou v plném proudu. Přesvědčil se o tom na kontrolním dni náměstek primátora Mgr. Jan Kubata.

Cílem rekonstrukce střekovského Činoherního studia je kromě rozsáhlých oprav po povodních rovněž celková přestavba a modernizace interiéru. Dojde např. ke zcela odlišnému uspořádání jeviště i hlediště, nové budou také šatny i prostory k občerstvení. Bude rovněž pořízena nová klimatizace a zvuková i osvětlovací technika.

„Zruší se rozdělený prostor mezi jevištěm a hledištěm, což přinese lepší kontakt s diváky. Foyer divadla bude větší a prostornější a mohou zde být organizovány menší koncerty, výstavy, apod.,“ říká ředitel Činoherního studia Jaroslav Haider.



Činoherní studio je nyní jedním velkým stavenišťem.

Práce s náklady okolo 28 mil. korun by měly být podle J. Kubaty dokončeny v říjnu letošního roku. Zakázku provádí ústecká firma Japis. *„Byl bych ve-*

lice rád, kdyby se herci už na podzim představili ústecké veřejnosti v nových rekonstruovaných prostorách. Věřím, že to stihneme,“ dodává náměstek.

Domov důchodců má nový moderní pavilon

Domov důchodců ve Velkém Březně otevřel nový moderní pavilon „D“ se čtyřmi dvoulůžkovými pokoji, jídelnou a prádelnou. Slavnostního přestřihnutí pásky se ujali primátor města Mgr. Petr Gandalovič a ředitelka domova Yvona Brihová.

Zprovoznění nového pavilonu především umožní klientům

ústavu vrátit se z nuceného pobytu ve vícelůžkových pokojích do většího soukromí. Domov důchodců byl totiž v roce 2002 těžce postižen povodní, což si dokonce vyžádalo jeho evakuaci na dobu jednoho měsíce.

Výstavba pavilonu si vyžádala 24,5 mil. korun. Více než polovinu z této částky (13,5 mil.)



zaplatilo Ministerstvo práce a sociálních věcí. Zbytek uhradila pojišťovna (6,7 mil.), Člověk v tísni (1,3 mil.), zahraniční sponzoři a město.

„Pokoje jsou velice účelné a moderně vybavené,“ řekl při jejich prohlídce primátor Gandalovič.

Velkobřezenský domov důchodců má v současné době 96 lůžek. Ubytování je zajištěno ve 2 - 3lůžkových pokojích

v komplexu čtyř pavilonových budov. Nachází se zde oddělení specializované na poruchy kognitivních funkcí v důsledku demence. Kromě ubytování a stravování zajišťuje ústav rovněž ošetrovatelskou a zdravotní péči, canisterapii, petterapii i celodenní programy ve skupinách 6 - 8 klientů (sportovní hry, soutěže, trénink paměti, ruční práce, zpěv a výlety).



Prevence kriminality

Rada města se seznámila s vyhodnocením Programu prevence kriminality města Ústí nad Labem za uplynulý rok.

Loni proběhlo 10 projektů za 1,16 mil. korun. Dotace státu ve výši 456 tis. korun pokrývala 40 % jejich nákladů, zbytek zaplatilo město a realizátoři jednotlivých akcí. Šlo např. o projekty „Městská policie dětem“ (vyučování právního vědomí na školách), „Bezpečná ulice“, „Práce s mladými lidmi v senior, o. s.“, dále o „Komunitní centrum pro děti Světluška“ či „Město dětem“. Většina projektů se týkala sociální oblasti.

Radní současně schválili Program prevence kriminality na rok letošní a uložili primátorovi města Mgr. P. Gandalovičovi odevzdat jej na Ministerstvo vnitra ČR.

Komise prevence kriminality vybrala 9 projektů s předpokládanými náklady téměř 1,4 mil. korun, přičemž do výběrového řízení se přihlásilo projektů 17. Město bude na vybrané akce usilovat o státní dotaci 606 tis. Kč. Jedná se o projekty „Městská policie dětem“, „Město dětem - sportovní hřiště“ a „Dítě - škola - společnost“ Spirály, o. s. Dále to jsou např. lyžařský výcvik a kroužek cykloturistiky Zvš Štekov.

Hospodaření s odpadem z domácností

V prvních lednových dnech obdržela každá ústecká domácnost informační letáček „Kalendář odvozu odpadů 2004“, jenž slouží jako návod, jakým způsobem se mají odpady zbavovat a jak s ním mají hospodařit.

Při odkládání odpadu má občan tyto hlavní zákonné povinnosti:

- odpad z domácností třídit
- vytříděný odpad předávat k odstranění způsobem stanoveným v Kalendáři odvozu odpadů 2004 a neznečišťovat město.

Hlavní změna v odstraňování odpadu z domácností se týká odvozu vysloužilých předmětů - objemného odpadu od domu. Prohlédnete-li si Kalendář odvozu odpadů 2004, zjistíte, že byly zrušeny objednávací lístky. Odvoz tohoto odpadu bude prováděn ve stanovených dnech po jednotlivých ulicích nebo rovněž ve stanovené dny v ucelených příměstských částech.

Zrušení objednávacích lístků schválilo Zastupitelstvo města na svém prosincovém jednání městskou vyhláškou. Vyhláška také obsahuje zákaz odkládání objemného odpadu - vysloužilých předmětů z domácností - ke sběrným nádobám mimo stanovené dny odvozu. Je samozřejmé, že porušování měst-

ských vyhlášek je pokutovatelné. Obládkání sběrných nádob nepořádkem odpuzuje kolemdoucích i návštěvníka města. Všichni bychom přece rádi žili v lokalitě, kde bydlí pořádkumilovní lidé.

Každý občan může bezplatně v pracovních dnech i o sobotách odvézt odložené předměty do sběrných dvorů odpadu v Krásném Březně a ve Všebořicích. Ve sběrných dvorech je otevřeno v pondělí až v pátek

od 8.00 do 18.00 hodin a o sobotách od 8.00 do 14.00 hodin. V neděli a ve svátek jsou sběrné dvory zavřené.

Naprostou novinkou v hospodaření s odpady je tzv. zpětný odběr výrobků. Týká se ledniček, pneumatik a vyjetých automobilových olejů. Co to znamená? Při koupi nové lednice odebere prodejce starou, opotřeбенé pneumatiky odebírají pneuservisy a vyjeté oleje čerpací stanice pohonných hmot.

Město pracuje na krizovém plánu



Úkoly spojené se zpracováním krizového plánu města a okolí schválila Bezpečnostní rada města Ústí nad Labem. Plán bude obsahovat organizaci a postupy krizového řízení, výčet možných rizik a jejich dopad na území a obyvatele, vymezení odpovědnosti a akceschopnosti jednotlivých složek i přehled sil a prostředků.

„Kvalitní krizový plán je pro nás velice důležitý zejména z hlediska povodní a průmyslových havárií. Měl by být hotov do konce letošního roku,“ říká primátor města Mgr. Petr Gandalovič.

Bezpečnostní rada města vyslovila rovněž souhlas se svým statusem a plánem práce na rok 2004.

V Ústí nad Labem bude nové letiště

Rada města vyslovila souhlas s realizací záměru „Letiště Ústí nad Labem - Podhorský park“.

Jde o vybudování dvou travnatých vzletových a přistávacích drah pro získání statusu vnitrostátního letiště na území Všebořic a Dělouše, asi 5,5 km severozápadně od středu města. Letiště budou moci využívat letadla nebo vrtulníky do maximální vzletové hmotnosti 3000 kg, kluzáky, ultralehká letadla a další sportovní létající zařízení. Letiště má umožňovat provozování dopravních letů (aerotaxi, vyhlídkové lety), školní a výcvikové lety, dále lety zkušební a sportovní. Investorem je Ústecká letecká, s. r. o.

„Do Ústí nad Labem míří mnoho zahraničních investorů a špičkoví manažeři leteckou dopravu využívají“, říká náměstek primátora Mgr. Jan Kubata.



Schránky městské policie

V rámci prevence kriminality fungují na území našeho města schránky bezpečí. Občané tak mohou jejich prostřednictvím anonymně oznámit páchaní trestné činnosti nebo podávat podněty a stížnosti. Mimo to mohou schránky využít také v případě nálezů dokladů. Městská policie se už postará o doručení těchto dokladů na příslušný úřad. Schránky bezpečí jsou umístěny na Mírovém náměstí a dále v ulicích Brněnská, Varšavská, Opletalova a Keplerova.

Z podobných důvodů byly schránky městské policie umístěny i do některých základních škol. Jedná se především o zvláštní školy a školy v problematických oblastech. Některé z nich už měly vlastní schránky zřízeny dříve. Žáci si tak mohli stěžovat na problémy související s výukou, apod. Cílem spolupráce škol s městskou policií je především podchycení dětské kriminality, a to zejména v oblasti krádeží, šikany a drog.

Na základní škole v Předlích zatím žádný zásadní problém, kvůli kterému by museli

Město rozšíří spolupráci s univerzitou

Smlouvu o spolupráci mezi městem a univerzitou podepsali primátor Mgr. Petr Gandalovič a rektor UJEP Doc. PhDr. Zdeněk Havel, CSc. Slavnostní akt se uskutečnil na rektorátu UJEP v Hořeně ulici.

Univerzita se ve smlouvě zavazuje k řešení projektů, které přinesou městu prospěch a ke spolupráci s odbornými útvary města při řešení specifických problémů, např. sledováním situace etnických menšin a sociokulturních skupin, podporou rozvoje česko-německých vztahů a sociologickými výzkumy. UJEP bude s radnicí konzultovat vývojové trendy v oblasti lokálního rozvoje, zveřejňovat témata bakalářských a diplomových prací pro potřeby města, poskytovat přehled o ediční činnosti a podporovat rozvoj kulturního života ve městě.

Město dle svých možností umožní konzultace, případně



krátkodobé stáže studentů na vybraných oborech, zabezpečí přednášky speciálních témat a poskytne UJEP granty a stipendia primátora a obvodních starostů. Město bude rovněž univerzitě postupně

předávat areál Masarykovy nemocnice na Klíši pro vytvoření kampusu.

„Věřím, že tato smlouva přispěje k ještě lepší spolupráci obou stran,“ řekl náměstek primátora Mgr. Tomáš Jelínek.

Krizovou SMS už může dostat 3 332 lidí

Ještě jste se nepřihlásili?

Odbor mimořádných situací magistrátu již od května 2003 provozuje pro ústecké občany službu SMS InfoKanal, která umožňuje zasílat zprávy o mimořádných událostech ve městě (požár většího rozsahu, che-

mická havárie, povodeň...) přímo na jejich mobilní telefony. Služba byla loni použita dvakrát (únik ethylenu v areálu přístavu v Krásném Březně, požár v Chemopharmě). Magistrát za její provoz zaplatil cca 23 000 Kč a doposud ji využívá 3 332 občanů.

Je potřeba zdůraznit, že tato služba v žádném případě nezastává funkci varovného systému. Je to dáno technickými možnostmi rozeslání „hromadných“ SMS zpráv (časová prodleva mezi odesláním a doručením zprávy na jednotlivé mobilní telefony v závislosti na počtu zaregistrovaných telefonních čísel i na vytížení vysílačů mobilních operátorů). Varovný systém je ve městě zabezpečován sirénami, které jsou spouštěny operačním střediskem Hasičského záchranného sboru.

Přesto se magistrát rozhodl SMS InfoKanal pro občany města zprovoznit jako službu, která doplňuje varovný systém a umožňuje relativně rychle a efektivně informovat veřejnost o mimořádných událostech, ke kterým na území města dojde. Z reakcí doposud zaregistrovaných občanů je zřejmé, že je rozeslání krizových SMS zpráv vnímáno pozitivně a že se tedy tato informativní služba osvědčila.

Do krizového SMS vysílání magistrátu se mohou občané kdykoliv ze svého mobilního telefonu přihlásit nebo odhlásit - stačí poslat na telefonní číslo 605 733 680 zprávu ve tvaru IK UL REG (přihlášení), IK UL ODREG (odhlášení). Služba je pro občany poskytována zdarma.

Majetek města je dobře pojištěn

Veškerý majetek města spravovaný Magistrátem města Ústí nad Labem je dobře pojištěn, což zajišťuje bezpečné krytí proti jakékoliv nahodilé události. Vyplyvá to ze zprávy o efektivnosti pojištění majetku města, kterou vzali na vědomí ústečtí radní.

Hodnota pojištěného majetku dosahuje nyní podle náměstka primátora Mgr. Tomáše Jelínka výše 13,74 miliardy korun. Kromě nemovitostí a zásob má město pojištěné např. věci kulturní a historické hodnoty, umělecká díla, archivy či automobily. Pojistné platí proti požárům, výbuchu, úderu blesku, nárazu nebo zřícení letadla, vichřici, krupobití či povodni. Pojistné smlouvy byly uzavřeny prostřednictvím společnosti Respect, a. s.

Pojištění majetku přišlo loni město na 6,2 mil. korun.

Oznámení

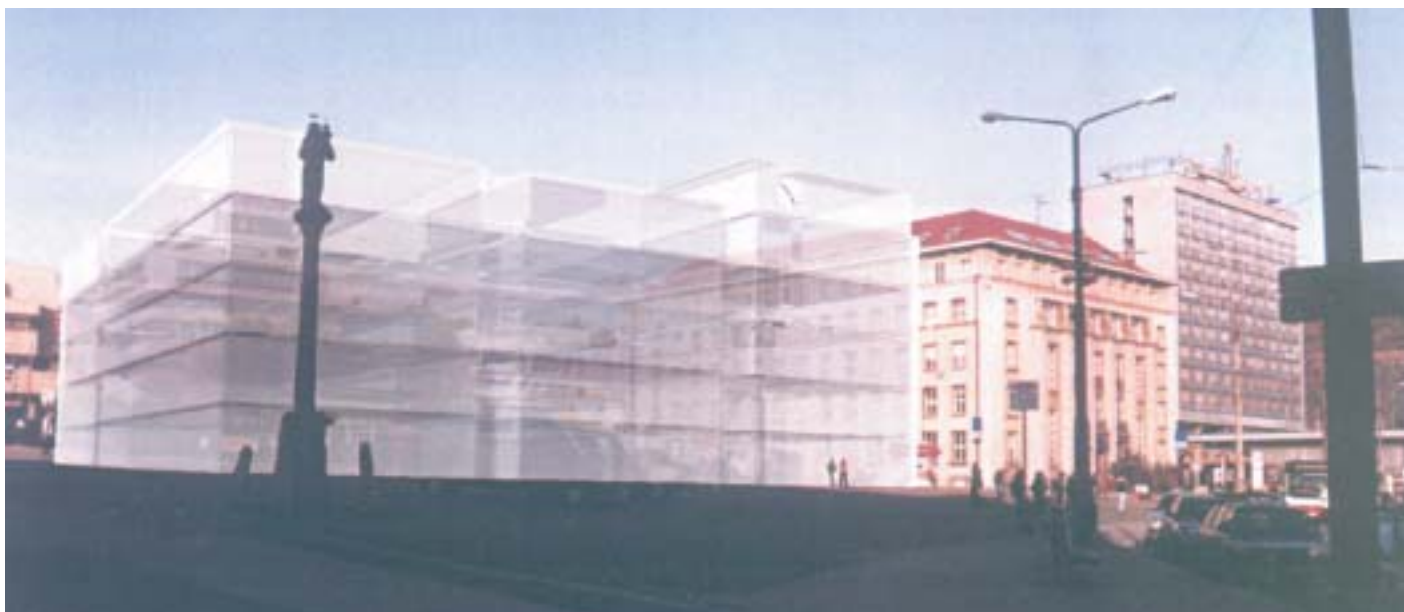
K letošnímu 1. lednu byl zřízen při ÚMO Střekov Odbor Životního prostředí a dopravy (OŽPaD), kterému byly svěřeny kompetence městského obvodu Střekov na úseku ŽP, dopravy, obchodu a služeb, čištění komunikací a údržby zeleně. Vedoucím tohoto odboru je Ing. Libor Teplan, tel. č. 475 240 934.



Přinášíme Vám další snímky ze studie umístění Paláce Zdar od perspektivy Mírového náměstí.

Jak jsme již uvedli v minulém čísle Městských novin, objekt chce postavit na pozemku nynějšího parkoviště u České spořitelny ústecká společnost AZ Sanace. Dům bude mít pět pater a jeho výstavba si vyžádá přibližně 300 milionů korun. Firma dodrží územní plán a vybuduje rovněž podzemní garáže s kapacitou 208 míst.

V prvním patře by měly být kavárny, restaurace a rychlé občerstvení, ve druhém a třetím kanceláře a služby. Čtvrté patro je vyhrazeno pro byty a v pátém bude vyhlídková restaurace. Večeři si zde objednáme možná už v září 2007. Stavět by se mělo začít na jaře příštího roku.



Letošní rok je rokem trpaslíka

V tomto roce bude Muzeum města Ústí nad Labem pořadatelem nebo spolupořadatelem akcí, které jsou v současnosti souhrnně označeny jako „Rok trpaslíka“. Tento projekt vznikl jako reakce na početné a zároveň pozitivní ohlasy veřejnosti a médií na informaci z léta 2002, kdy jsem oznámili plánovanou realizaci výstavy o Mareschově keramické továrně, která sídlila v Ústí nad Labem od roku 1841 do konce čtyřicátých let dvacátého století. Vedle mnoha jiných produktů tato firma byla také významným výrobcem zahradních trpaslíků.

V reakci na tyto zprávy vydalo americké nakladatelství Workman Publishing z New Yorku u příležitosti Roku trpaslíka, který byl vyhlášen v Ústí nad Labem v České republice (jak je zde výslovně uvedeno), nástěnný kalendář pro rok 2004 s fotografiemi trpaslíků v krásné přírodě státu New York od fotografa Dietricha C. Gehringa.

Spontánní zájem veřejnosti je dokumentován také zájmem o spolupráci z řad ústeckých středoškolských studentů, ústečtí turisté již začali připravovat turistický pochod „Po stopách ústeckých trpaslíků“, objevila se řada nabídek od občanů na zapůjčení trpaslíka na výstavu. Podobné vstřícné ohlasy a nabídky na spolupráci máme i ze zahraničí (Rakousko, Švýcarsko, Německo, USA), a to



Návrh monumentálního pomníku ústeckých trpaslíků na Mariánské skále od Martina Veselého.

včetně německých Ústečanů, kteří pozitivní reakci na výše uvedenou informaci uveřejnili letos v časopise Aussiger Bote. Americký sběratel Brian Kibler, se kterým je muzeum již delší dobu v kontaktu, provozuje mimo jiné též webovou stránku věnovanou ústeckým Mareschovým trpaslíkům na <http://home.earthlink.net/~artifacts-co/>. Ve středu 18. června 2003 se ustavila Sekce pro studium trpaslíků při Ústecké muzejní a vlastivědné společnosti.

Ve spolupráci především s Ústavem slovansko-germánských studií Univerzity Jana Evangelisty Purkyně a se Společností pro dějiny Němců v Čechách bude realizována mezinárodní odborná konference s tématem „Trpaslík v evropské kultuře“. Bude se jednat

o standardní vědeckou konferenci, jejímž hlavním tématem bude motiv trpaslíků v mytologii a v literatuře evropských národů, v hudbě a ve výtvarném umění od středověku po současnost. Zájem bude také soustředěn na „druhý život“ trpaslíka jako symbolu kýče a na interpretaci souvisejících kulturních jevů. Zároveň bude pro studenty a pro širší veřejnost organizována samostatná konferenční sekce, která se může věnovat fenoménu trpaslíka a trpasličtví zcela bez omezení. Z konference v každém případě vyjde tiskem sborník přednesených příspěvků. Záštitu nad konferencí je ochoten převzít Prof. Friedmann ze švýcarské Basileje, který je prezidentem Mezinárodního společenství pro ochranu zahradních trpaslíků (Internationale Vereinigung zum Schutz der Gartenzwerge). Tato organizace byla založena v roce 1980 a pro své členy na čtyřech kontinentech vydává vlastní časopis.

V současné době je zřejmé, že se samozřejmě uskuteční výstava k dějinám keramického průmyslu na Ústecku, především k dějinám ústecké firmy Maresch. K výstavě bude zpracována historická studie, jejíž plánované vydání tiskem doprovodí bohatý ilustrační materiál z původních výrobních katalogů této firmy. Autorem práce bude historik Jan Němec.



Dietrich C. Gehring: Trpaslíci karbaníci

pokračování na straně 10

Město chce podporovat lyžování na Telnici

Rozhovor se Zdeňkem Kubcem, předsedou komise sportu a mládeže města Ústí

Proč město Ústí nad Labem zařadilo areál zimních sportů v Zadní Telnici, Adolfově do sféry svého zájmu?

„Důvodů bylo a je několik. Telnický areál je vzdálen od centra města pouhých 17 km a je tudíž přirozenou příměstskou zónou zimní rekreace. Telnické středisko je podle analýzy z více než 80 % navštěvováno obyvateli Ústí nad Labem a přes 60 % ústeckých návštěvníků tvoří mládež do 18 let. Zimní aktivity jsou hodnoceny odborníky jako jedny z neefektivnějších forem regenerace obyvatel. Velmi významným důvodem zájmu města o areál zimních sportů a možná i nosným důvodem je současná snaha města rozšířovat pro své obyvatele zázemí pro smysluplné využívání volného času.“

Jak podpora konkrétně vypadá?

„Na konci roku 2002 zpracovalo město, konkrétně komise sportu, koncepci podpory zimního střediska ve třech etapách - krátkodobé, střednědobé a dlouhodobé. Tato koncepce prošla oponenturou v odborných prostředích (jedním z oponentů byl např. i předseda Českého svazu lyžování Ing. R. Kumpošt), následně byla projednána s nosnými subjekty v zimním středisku.

V současné době je město v úvodní části první etapy, jejíž obsahem je podpora stran města Ústí s m ě r e m



k základní vybavenosti střediska. V této etapě město mapuje i reálné možnosti a formy spolupráce se subjekty zajišťující služby ve středisku. Konkrétně již loni město investovalo 2,5 mil. Kč do sněhové rolby pro kvalitnější úpravu sjezdových, ale nově i běžeckých tratí, investovalo do informačního systému střediska. V další části úvodní etapy uvažuje město o spoluinvestování do systémů umělého zasněžování a umělého osvětlení jednak sjezdovky Macháček, ale i některých běžeckých úseků. Velmi podstatnou částí úvodní etapy je hledání silného strategického partnera ve středisku. Město hledá partnera, který má obdobné cíle, který je důvěryhodný a schopný poskytovat v reálných podmínkách Ústečanům relativně nejširší a nejkvalitnější služby.“

Rýsuje se již takový partner?

„Majetkové poměry ve středisku jsou složité, není jeden majitel, partnerů se nabízí ně-

kolik - od SKI Telnice, s kterým je otevřena úvodní část spolupráce, přes obec Telnice vlastnící značnou část majetků, přes např. SKP Ústí až po možnost externího zajišťování služeb pro Ústečany prostřednictvím TSM. Město Ústí je nyní v úvodní etapě spolupráce a investuje velmi obzvláště a bezpečně. Veškeré investice zůstávají v jeho majetku.“

Město obnovilo i dopravu obyvatel města do střediska.

„Ano jedná se o novou linku č. 10 provozovanou DP města Ústí nad Labem v cenách tarifních jízdenek platných v Ústí nad Labem. Na financování linky se shodně podílí jednou třetinou DP města Ústí, sportovní komise města Ústí a SKI Telnice. Na tomto místě významně podtrhuji, že linka č.10 je zřízena městem Ústí pro obyvatele města jedoucí za zimní rekreací. Proto byly zvoleny pouze dvě zastávky ve městě (eliminace možnosti dopravy přímo ve městě) plus jedna cílová zastávka v Zadní Telnici. Velkou neznámou při zrodu linky byl jízdní řád, respektive frekvence jízd, zájem Ústečanů o tuto dopravu apod. Osobně považuji za potěšitelný dnes prokazatelný zájem Ústečanů o linku, kdy ranní spoje na Telnici musí

být pravidelně posilovány a odpolední spoje na úrovni 16. hodiny jezdí v počtu tří a více autobusů.“

Jaký je aktuální potenciál střediska a jaký je výhled do budoucnosti?

„Podle různých technik hodnocení se středisko pohybuje v žebříčcích (Sitour, apod.) ve slušném standardu, v průměru je hodnoceno kolem 16. místa v ČR. Středisko má dva negativní limity, ale více pozitivních. Prvním negativním je nadmožská výška těsně pod 800 m n. m., druhým je poměrně zastaralé zařízení spojené s neinvestováním v posledních letech. Pozitiva počínají např. tradicí (první výroba umělého sněhu v ČR) přes ideální terény pro sjezdové i běžecké lyžování až například po ideální dosažitelnost právě z Ústí nad Labem. Je asi zbytečné na tomto místě složitě rozvádět úvahy o možných rovinách fungování střediska. Pro středisko i pro město Ústí je v tomto okamžiku asi nejpodstatnější, že město a středisko k sobě našly cestu. Nyní záleží jen na kvalitě a formě spolupráce, na spokojenosti obyvatel města i ostatních návštěvníků. A právě toto jsou pro město Ústí základní logistická témata pro start dalších etap investic, spoluinvestic a spolupráce.“

Trpaslíci...

pokračování ze strany 9

Ve spolupráci s Fakultou užitého umění a designu Univerzity Jana Evangelisty Purkyně v Ústí n/L bude realizována výstava „Trpaslík v současném umění“, na které se bude podílet také o.p.s. Výtvarné umění lidem - lidé výtvarnému umění nebo Agentura Albis. Zároveň hodlá Muzeum města Ústí nad Labem ve spolupráci s dalšími partnery zajistit animační doprovodné programy k uvedeným výstavám, především se zaměřením na děti a mládež.

Konference a většina doprovodných akcí by se měla uskutečnit v červnu 2004, výstavní projekty, animační programy a dílny budou trvat od května až do konce srpna.

Další akce by mohly mít podobu například filmového festivalu, hudebních produkcí, happeningů, nebo divadelních představení. V rámci těchto akcí by se mohla odhalit alespoň pamětní deska ústeckému trpaslíkovi, pokud to nebude přímo pomník.

Václav Houfek



Dietrich C. Gehring: Americký trpaslík

Město v kontextu zelené edice

I přes mnohé pozitivní změny je Ústí nad Labem někdy stále vnímáno jako město šedivé. Tento pokřivený pohled se snaží změnit nově vznikající tzv. zelená edice. Jde o soubor různých propagačních materiálů, jenž chce představit město jako ekonomicky i turisticky zajímavou lokalitu na severu Čech.

Jednotlivé části edice, ať už brožurky, mapky, propagační předměty atd., budou laděny do zelené barvy. Cílem tohoto záměru je poukázat na změnu, kdy se z Ústí nad Labem jako jedné velké šedivé továrny stává město s výrazně zlepšeným životním prostředím a krásným zeleným okolím, které je bezesporu turisticky atraktivní

nejen pro místní obyvatele.

Edice byla zahájena na konci loňského roku, kdy byla vydána brožura s názvem „Co je dobré znát o městě“. Tento průvodce seznamuje se základními údaji z oblasti ekonomiky, demografie, ekologie apod. a nabízí důležité kontakty na řadu ústeckých organizací a institucí. Následně byla zelená edice rozšířena o kapesní plánek města, který usnadní nejen návštěvníkům orientaci v centru, a také nabízí seznam ulic, mapku MHD a nově i poznámkový bloček s tužkou.

V současné době se připravuje rozšíření edice o publikaci o historii, současnosti a možné budoucnosti ústecké dominanty Větruše.

Radní jednali opět o Spolku

Rada města vzala na vědomí doplněk bezpečnostní zprávy a Bezpečnostní program na výrobu polyesterových a alkydových pryskyřic ve Spolku pro chemickou a hutní výrobu. Radní požadují, doplnění a opravu dokumentů ve smyslu opravy formálních chyb (číslování zdrojů rizika nesouhlasí se závěrečným hodnocením), doplnění jednoduchých schémat výroby, dále objasnění, proč je míra rizika počítána na látky, které nejsou uvedeny v seznamu nebezpečných látek a provedení výpočtu míry rizika pro celá zařízení, nikoliv pro jednotlivé látky nacházející se v nich.



Magistrální fotbalisté si odnesli pohár ředitele SSŽ

Fotbalisté magistrátu vyhráli suverénně fotbalový turnaj O pohár ředitele SSŽ, který se konal v pátek 6. února v hale TJ Slavoj Severotuk na Střekově.

Družstvo ve složení T. Jelínek, M. Knotek, Roman Zettlitzer, Broňa Blecha, Martin Jouza, Radek Novotný a Jiří Peká-

rek neztratilo ve čtyřech zápasech ani bod. Ve finále porazil magistrát mužstvo Ředitelství silnic a dálnic 6:0. Martin Jouza se stal s osmi góly nejlepším střelcem turnaje.

Třetí místo z osmi startujících vybojovala Teplárna Ústí nad Labem.

Chcete-li být pravidelně a seriózně informováni nejen o dění v Ústí nad Labem, ale i v Ústeckém kraji a celé České republice, objednejte si předplatné nejčtenějšího deníku v regionu.

OBJEDNÁVKA PŘEDPLATNÉHO DENÍKŮ BOHEMIA

OBJEDNÁVÁM ZÁVAZNĚ PŘEDPLATNÉ

DENÍKY BOHEMIA

Ústecký deník

celotýdenní (PO - SO) PO - PÁ SO

Budu platit: měsíčně čtvrtletně pololetně ročně

Jméno

SIPO

Adresa

Poštovní směrovací čís.

Datum dodávky **Počet výtisků**

Telefon **E - mail**

Podpis

Díky tomuto předplatnému můžete ušetřit až 336 Kč.

Bližší informace získáte na bezplatné telefonní lince 800 100 145.

Zašlete na adresu Vltava - Labe - Press, a. s., prodej a distribuce, Klíšská 25, 400 01 Ústí nad Labem nebo předejte v redakci.

Jaká tajemství skrývají některé názvy ulic, náměstí a staveb v našem městě? 2. část

Již podruhé budeme odkrývat tajemství některých názvů ulic a staveb v našem městě. Je to opravdu zajímavé, jakou historií a význam skrývají. Z názvů se dovídáme o minulosti našeho města, ale také i o změnách, kterými město Ústí nad Labem procházelo.

Tentokrát si všimneme ulice za Městským divadlem, a to ulice Vaníčkovy.

Původní název Rybniční, ať už v němčině, Teichgasse, nebo v českém jazyce, vycházel z polohy této ulice za rybníkem, který ležel na místě dnešního divadla. Než se postavilo Městské divadlo, rozléval se na tom místě bahnitý rybník napájený vodami Klíšského potoka. Bývali to panský rybník a od této skutečnosti se odvozuje i název nedaleké Panské ulice u Městských lázní. Kolem rybníka šuměly topoly, od

lidí - Sokolů - za všechny jen několik jmen: JUDr. Václav Klier, PhMr. Ludmila Blažková, Vojtěch Šnorek, Emanuel Kodat, MUDr. Zdeněk Čermák a další.

V letošním roce 2004 se připravuje Tělocvičná jednota Sokol Ústí nad Labem k slavnostnímu 110. výročí svého vzniku. V Ústí nad Labem byla založena první sokolská jednota v Krásném Březně, kde byla nejsilnější česká menšina. Stalo se tak 28. září 1894. Ve vlastním městě byla sokolská jednota založena 14. října 1894. Výbor TJ Sokol a další členové připravují k tomuto výročí celou řadu zajímavých akcí.

Po významném sokolském pracovníkovi a ústeckém rodáku Otovi Královi je pojmenována další ulice v našem městě, a to Králova výšina, která nese tento název od roku 1945. Je to strmě stoupající ulice od křižovatky ulice Masarykovy a Londýnské, spoj-

vaznosti na další odbojovou skupinu spolupracovali při přípravě atentátu na Heiderycha a podporovali parašutisty Kubeše a Gabčíka. Po jejich smrti v červnu 1942 byl Ota Král zatčen, po výsleších v Praze převezen k soudu do Berlína. Byl obžalován z přípravy atentátu a styku s parašutisty, odsouzen k trestu smrti a popraven v Berlíně - Plötzensee 8. září 1943.

V Králově výšině existuje jeho rodný dům č. 12/1220. Je to dům nyní nově rekonstruovaný vedle domu „Na Rychtě“. Bohužel chybí na něm v současné době pamětní deska.

Velmi slavné jméno nese ulice Hanzlíčkova, která byla pojmenována po našem zahraničním letci Ottovi Hanzlíčkovi.

Otto Hanzlíček se narodil 18. června 1911 na Králově výšině, č. p. 21 v Ústí nad Labem v české vlastenecké rodině. Chodil cvičit do

NEZNÁMÉ ÚSTÍ 22

března 1842 tam byla lesní školka a opodál „staré bělidlo“. Až do roku 1945 se ulice za divadlem jmenovala Rybniční. V roce 1945 dostala ulice pojmenování Vaníčkovy po JUDr. Jindřichu Vaníčkoví, činiteli Sokola (1862 - 1934). Byl to legendární náčelník ČOS, pokračovatel díla Tyršova. Zmodernizoval sokolský tělocvick, zaváděl zejména sportovní disciplíny. Řídil šest stětů od roku 1895 do roku 1926. Po roce 1918 se podílel na utváření nové čs. armády.

Nejnápadnějším domem v této ulici je vysoká budova Tyršova domu (v suterénu s restaurací Budvarkou).

V roce 1863 byla na tomto místě, postavena malá tělocvičná hala. Roku 1890 byla uspořádána sbírka ve prospěch nové velké haly. Projekt byl zadán firmě Řeháček v Ústí a 3. 12. 1891 položen základní kámen. 1. ledna 1893 byl objekt slavnostně předán veřejnosti. Na svou dobu to byl nejmodernější dům se železnou střechou, ohnivzdornou podlahou a renesanční fasádou, 18 m vysokou. Větší sál je 16 m široký a 24 m dlouhý, se štukovým stropem a galerií na kovových konzolách. Má plochu 384 m² a jeviště s odpovídajícími šatnami. Býval osvětlený 122 plynovými hořáky v 80 lustrech. Malý sál má plochu 93 m². Od roku 1896 - 1945 byl samozřejmě německým majetkem, sídlil zde Spolek tělovýchovný.

V záznamu z 11. 6. 1940 byl zapsán jako původní vlastník SS Turngemeinde Aussig.

V roce 1945 Národní výbor přidělil tuto budovu do užívání Sokolu. Obnovuje se vklad vlastnického práva 21. 5. 1947 pro Tělovýchovnou jednotu Sokol Ústí nad Labem. Scházejí se zde a cvičí Sokolové až do roku 1949 - 50.

Po revoluci v roce 1989 se Sokolové znovu domáhají svého práva i na tuto budovu. Situace pro Sokoly není jednoduchá, musí překonávat čtyřicetiletou pauzu spojenou se ztrátou veškerého majetku, zestárlí i sokolští věrní pracovníci a změnilo se i myšlení lidí. Ale Sokolové to nevzdávají, překonávají problémy a prokazují svou životaschopnost. Vycházejí z tradičních zkušeností, staví na moderním přístupu k tělocvičné činnosti. Nastupuje řada obětavých



nice údolí Klíšského potoka a Skřivánku. Tato ulice existovala již v polovině 19. století. Název doložen poprvé asi v roce 1890 - Písečný vrch, odvozen od četných pískoven v okolí.

Kdo byl Ota Král? Významný ústecký rodák, narodil se 24. srpna 1904. Své dětství prožil jako syn malého živnostníka - krejčího. Rodina patřila k české národnostně uvědomělé menšině.

Po 1. světové válce nastoupil jako kancelářský praktikant v České obchodní společnosti v Ústí nad Labem. Byl mezi prvními v sokolské tělocvičně, aktivně pracoval ve veslařském klubu a Národní jednotě severočeské. Byl jednatelem ústeckého Sokola a už ve 30. letech se prosadil i v rámci sokolské župy Krušnohorské - Kukaňovy. V roce 1938 byl služebně přeložen do Prahy. Zde se zapojil do veřejného života a tělovýchovné činnosti. Mimo jiné zastával zodpovědnou funkci jednatele všesokolského sletu, konaného v červenci v roce 1938 v Praze.

Po založení Krušnohorské odbojové skupiny působil jako spojka mezi vedoucími a členy skupiny v Ústí nad Labem. V ná-

Sokola, skautoval a zamiloval si letadla. Přátelil se s Otou Králem, bydleli ve stejné ulici a měli podobné záliby. Po vyučení zámečnickem se Otto Hanzlíček dobrovolně přihlásil k čsl. letectvu. Absolvoval výcvik, při odchodu z republiky v roce 1939 měl celkem nalétáno 3 853 letových hodin. Jeho cesta vedla přes Polsko do Francie. Letecký deník se začal plnit bojovými lety. Létal jako stíhač, který doprovázel bombardéry. Ve francouzském letectvu provedl 113 letů, přímo ve 28 bojích prožil 44 hodiny a 55 minut. Po okupaci Francie odlétli naši letci do severní Afriky a pak lodí do Gibraltaru a následně lodí do Anglie, kde přistáli 5. 8. 1940. V té době začínala bitva o vzdušný prostor nad Anglií. Po složení přísahy anglickému králi se stal příslušníkem britského královského letectva RAF a pilotem 312. československé perutě. Nastaly bojové a průzkumné lety. Vzpomínal na vlast, na rodiče, na přátele. 10. října 1940 odstartoval Otto Hanzlíček na svůj poslední let. Byl sestřelen a po seskoku padákem zahynul v rozbahněném korytě řeky Mersey. Ve vzduchu vyhrál mnoho bitev, ale tuto poslední na zemi ne. Svého prvního mrtvého pohřbili kamarádi ze 312. čsl. perutě na liverpolském hřbitově se všemi plectami. Na hrobě číslo 392 je kamenný obelisk s vytesaným československým lvem.

Položil svůj život v boji s nepřítelem, odměněn byl francouzskými válečnými vyznamenáními a československými válečnými kříži a medailemi za chrabrost. Obdržel i britská vyznamenání. V roce 1991 byl povýšen do hodnosti plukovníka v. v. in memoriam. Byl hodnocen jako excelentní stíhací pilot, který vždycky prokazoval velkou statečnost a hluboké pohrdání nebezpečím.

Město Ústí nad Labem v roce 1992 uctilo jeho památku přejmenováním ulice 9. května na Skřivánku na ulici Hanzlíčkovy. Také ústečtí skauti na jaře v roce 1990 požádali svého střediskového vedoucího, ing. Jiřího Hanauera, synovce Otty Hanzlíčka, aby jejich oddíl mohl nést jeho jméno.

Byl skvělým vojákem a věrným kamarádem ve vzduchu i na zemi. Náš národ i naše letectvo jej počítá mezi své nejlepší příslušníky.

Strážníci vůči agresivitě přitvrdí

S větší razantností budou městští strážníci postupovat ve vypjatých situacích, kdy hrozí bezprostřední osobní konfrontace. Na tomto okamžitém opatření se dohodli primátor města Mgr. Petr Gandalovič a ředitel městské policie Ing. Pavel Bakule poté, co byla 21. prosince ve středu města brutálně napadena dvoučlenná hlídka.

Městští policisté kolem čtvrté hodiny ranní napomínali v Revoluční ulici podnapilého muže, který se potácel na silnici mimo přechod pro chodce a překážel projíždějícím vozidlům. Muž nereagoval na výzvu k prokázání totožnosti a společně s dalšími třemi muži

hlídku fyzicky napadl. Jeden strážník má tržnou ránu na pravém obočí a na vnitřní straně rtu, druhý utrpěl zlomeninu nosu. Dva ze čtyř pachatelů zadržela hlídka městské policie ze Střekova. Totožnost ostatních je známa.

„Kromě důrazu na větší razantnost dojde také k navýšení počtu mobilních hlídek - na každé směně budou v ulicích dva až tři automobily. Agresivita pachatelů přestupků a trestných činů v posledním roce stoupla, a proto strážníci budou v budoucnosti využívat všech možností, které jim dává zákon, pokud to bude nutné,“ říká primátor města Mgr. Petr Gandalovič.

V Brné a Vaňově bude lepší Prima

Občané Brné a Vaňova se už za několik měsíců dočkají mnohem lepšího příjmu televize Prima. Radní totiž schválili uzavření dohody mezi městem a FTV Premiéra, s. r. o. Firma se zavazuje k instalaci účinného zesilovače a město bude sdílet náklady na vysílání měsíční částkou 10 000 korun. Dohoda bude platit tři roky.

Výsledky mezinárodního výzkumu PISA

Loni na jaře se v České republice konal výzkum mezinárodního programu PISA na 260 českých školách, včetně ústecké Základní školy E. Krásnohorské. V listopadu téhož roku byly výsledky vyhodnoceny.

Cílem výzkumu bylo zjišťování znalostí a dovedností patnáctiletých žáků, tedy žáků 9. tříd ZŠ a žáků příslušných tříd gymnázií. Sledované dovednosti a znalosti byly testovány ve čtyřech tematických okruzích: matematická gramotnost, problémové úlohy, čtenářská gramotnost a přírodovědná gramotnost.

Žáci ZŠ E. Krásnohorské se v tomto výzkumu výborně umístili a předvedli velmi dobrou úroveň školy. Ze zúčastněných 260 škol se umístili dvakrát na 3. místě, a to v mate-

matické a čtenářské gramotnosti, na čtvrtém místě v přírodovědné gramotnosti a na pátém místě v problémových úlohách.

Blahopřejeme žákům, děkujeme učitelům!

Krátce...

Rada města vzala na vědomí záměr výstavby nového závodu na výrobu nerezových trubek firmy Matthey v průmyslové zóně Severní Předlice a nepožaduje doplnění Oznámení záměru v rámci zákona o posuzování vlivů na životní prostředí.

Radní zároveň doporučují jednat o možnosti využití systému centrálního zdroje tepla (horkovod).

Půjdu ústavy sociální péče pod kraj

Město Ústí nad Labem chce převést čtyři ústavy sociální péče pro mládež na Ústecký kraj. Radní tento záměr schválili a uložili náměstkovi primátora Mgr. Tomášovi Jelínkovi zpracovat návrh Ústeckému kraji na převod, jenž by se konkrétně týkal ÚSP Hlíňany, ÚSP Trmice, ÚSP Severní Terasa a ÚSP Všebořice.

„Domnívám se, že ústavy sociální péče by neměly patřit městu vzhledem ke specifickým službám, které poskytují,“ říká náměstek primátora Mgr. Tomáš Jelínek.

Město na provoz uvedených čtyř ústavů přispívá ročně částkou 9 milionů korun. Pokud se podle Jelínka převod na kraj uskuteční, alespoň část těchto ušetřených peněz by měla v sociální sféře zůstat.

**Inzerce v Městských novinách
Telefon: 475 241 469**



Primátorské stipendium opět pro R. Pokorného

Dvacetitisícové stipendium primátora města získal již podruhé za sebou student 5. ročníku magisterského studijního programu Ekologie a ochrana prostředí oboru Revitalizace krajiny Fakulty životního prostředí UJEP Richard Pokorný. Stipendium bylo slavnostně předáno 18. prosince v aule univerzity v Hoření ulici.

Richard Pokorný studuje s průměrem známek 1,22 a vyvíjí rozsáhlou vědeckou aktivitu. Je autorem či spoluautorem mnoha významných vědeckých publikací a výzkumných projektů.

Stipendia starostů městských obvodů ve výši 10 tisíc korun obdrží Filip Hladký a Jiří Pálka z Fakulty užitého umění a designu, Martin Merker z Fakulty sociálně ekonomické a Václav Novák z Pedagogické fakulty.

Upozornění pro všechny vlastníky nemovitostí v záplavovém území

Odbor mimořádných situací Magistrátu města Ústí nad Labem opět upozorňuje všechny vlastníky nemovitostí v záplavovém území stoleté vody řeky Labe a Bíliny na jejich povinnost zpracovat povodňový plán pro svou nemovitost, tedy i pro své pozemky, a na nutnost zabezpečit svůj majetek proti povodni, a to dle zákona 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon).

Povodňové plány nemovitostí musí mimo fyzických osob zpracovat také právnické osoby a podnikající fyzické osoby, jejichž nemovitost, popř. část nemovitosti sloužící k podnikání a leží v záplavovém úze-

mí. V případě, že právnické osoby a podnikající fyzické osoby již mají povodňové plány zpracované podle předcházejících právních úprav, musí je aktualizovat.

Vzor povodňového plánu pro fyzické osoby je možno získat na internetové adrese www.usti-nl.cz (Mimořádné situace - Aktuality) nebo na odboru mimořádných situací Magistrátu města Ústí nad Labem (p. Klenerová, kanc. č. 144, tel. 475 241 668 a p. Šumová, kanc. č. 145, tel. 475 241 448).

Zpracované povodňové plány je nutné doručit na odbor mimořádných situací k potvrzení souladu s Povodňovým plánem města Ústí nad Labem.

Získat půjčku na cokoliv je dnes snadné

Asi to znáte - bez rozloučení vás opustila lednička, popraskané dlaždičky v koupelně již dávno volají po výměně, děti potřebují vybavení na hory a střecha na chalupě je zralá na radikální obnovu. Rodinný rozpočet však umožňuje ušetřit měsíčně pouze nějakou tu tisícikorunu, ale jednorázový větší výdaj je nad jeho možnosti. A šetřit několik měsíců na něco, co potřebujete okamžitě, prostě nejde. Řešení je však snadné - spotřebitelská půjčka.

Vedoucí bankou v oblasti spotřebitelských půjček je GE Capital Bank. Klientům nabízí Osobní půjčku Expres. O všem, co souvisí se spotřebitelskými půjčkami, jsme hovořili s Jaroslavem Kubíčkem, Ing., vedoucím obchodního místa GE Capital Bank v Ústí nad Labem.

❖ **Osvědčené přísloví praví, že čas jsou peníze. Při žádosti o půjčku to platí dvojnásob - peníze obvykle potřebujeme hned. Jak rychle GE Capital Bank poskytuje Osobní půjčku Expres?**

GE Capital Bank si je vědoma potřeby klientů získat půjčku co nejrychleji, proto klade na rychlost vyřízení žádostí velký důraz. Stačí, když zájemce o půjčku přijde na obchodní místo GE Capital Bank, kde mu pracovníci banky rádi poskytnou veškeré potřebné informace. Přinesete-li s sebou i potřebné doklady, může si o půjčku hned zažádat. Rozhodnutí o předběžném schválení je učiněno obratem. A to doslova. Během pár minut se klient dozví, jak velkou půjčku a za jakých podmínek u nás získá.

Pokud je zájemce o půjčku již klientem GE Capital Bank, uzavřeme s ním rovnou smlouvu o úvěru a peníze převedeme na jeho účet nejpozději do 24 hodin. Pokud zájemce o půjčku není dosud klientem GE Capital Bank, dozví se také na počkání, zda mu úvěr poskytneme. Po ověření údajů, které nám sdělil (trvá to 1-2 pracovní dny), s ním pak uzavřeme smlouvu.

❖ **Někdy se v bankách setkáváme s tím, že klienti musí doložit, na co chtějí peníze použít. Je tomu tak i u vás?**

Osobní půjčka Expres je neúčelový spotřebitelský úvěr. Neptáme se tedy klientů, jak poskytnuté peníze využijí. Je naprosto na nich, zda za peníze, které jim poskytneme, provedou rekonstrukci bytu, koupí si něco do domácnosti nebo si za ně zaplatí dovolenou či jazykový kurz pro děti. Je to zcela na nich.

❖ **S bankovními půjčkami se často pojí i jedna nepříjemná věc - shánění ručitele. Chodit po příbuzných a známých a prosit je o ručitelství je řadě z nás trapné.**

S tím souhlasím. Zájemci o Osobní půjčku Expres se toho však nemusí obávat - GE Capital Bank nepožaduje ručitele ani jinou formu jištění.

❖ **Ruku v ruce s úvahami, zda si půjčit, jde i otázka, zda budu mít dost peněz na splácení. Jsou splátky úvěru skutečně zátěží pro rodinnou kasu?**

Výši měsíční splátky může ovlivnit sám klient. Záleží na výši úvěru a délce splácení, které si zvolí. Délku splácení si mů-

žete zvolit v rozmezí 24 až 60 měsíců. Půjčit si na tuto dobu u nás může 30 až 200 tisíc korun. U nových klientů je horní hranice 75 tisíc korun. Čím delší doba splácení, tím menší měsíční splátka. Každý si tedy může zvolit takovou variantu půjčky, aby výše měsíční splátky představovala minimální zatížení. Z vlastní zkušenosti mohu říct, že Osobní půjčku Expres si může dovolit každý a její splátky nejsou nijak výraznou zátěží. Nejmenší splátka začíná již na 744 Kč*.

❖ **Co všechno musí klient při žádosti o půjčku doložit či sdělit?**

Osobní půjčku Expres získáte velmi snadno i rychle, protože s tím není spojené žádné složité papírování. Dokonce nepotřebujete ani ručitele. Vedle běžných dokladů (občanský průkaz a druhý doklad totožnosti, např. řidičský průkaz, rodový list či pas) stačí předložit potvrzení o výši příjmu od zaměstnavatele a doklad pro ověření adresy (např. vyúčtování SIPO, nájem či složenka za telefon apod.). Pro ověření údajů, které nám klient poskytl, žádáme klienty i o sdělení čísla jedné pevné telefonní linky do zaměstnání. Dříve jsme vyžadovali uvedení dvou pevných linek. Nyní však vycházíme vstříc klientům, kteří o půjčku zažádají na obchodním místě a postačí nám již jen jedna.

❖ **Řada z nás, kteří uvažujeme o půjčce, však má obavu, že v průběhu splácení může přijít o práci, onemocní a nebudete mít tedy z čeho splácet. Jak lze tyto obavy řešit?**

Tyto obavy má asi každý, kdo myslí na svou rodinu a její jistotu. Nemusí vám to však zabránit v koupi vysněné věci za peníze půjčené od banky. GE Capital Bank totiž nabízí ke své Osobní půjčce Expres možnost pojištění pro případ ztráty zaměstnání, nemoci, invalidity nebo úmrtí. V případě, že se dostanete do problémů vinou ztráty zaměstnání, nemoci či invalidity, převezme za vás splácení půjčky pojišťovna. Je dobré myslet i na zajištění rodiny, a proto součástí pojištění, které GE Capital Bank nabízí ke své Osobní půjčce Expres, je i pojištění pro případ úmrtí.

Pojištění nabízí GE Capital Bank klientům za velmi výhodných podmínek a získání je velmi snadné - lze ho uzavřít spolu s podpisem smlouvy o úvěr. Klient je pojištěn od data čerpání úvěru až do jeho splácení. Podstatné je, že tímto pojištěním není podmíněno poskytnutí půjčky.

❖ **Kde si mohou zájemci z našeho regionu o Osobní půjčku Expres požádat?**





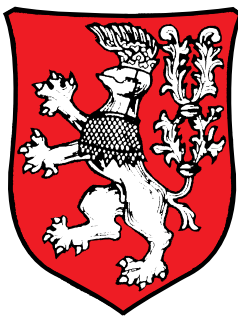

GE Capital Bank se snaží být klientům co nejbližší. Máme jednu z nejširších pobočkových sítí na českém trhu a máme samozřejmě zastoupení i ve zdejším regionu. Všichni zájemci o Osobní půjčku Expres nás najdou v Ústí nad Labem na adrese Pařížská 2. Klientům jsme zde k dispozici každý pracovní den od 9⁰⁰ do 17⁰⁰. Jsme připraveni zodpovědět jim všechny dotazy a pomoci s vyřízením půjčky. A jak již bylo řečeno - klientům, kteří nyní u nás budou žádat o Osobní půjčku Expres, jsme vyšli vstříc a není již nutné dokládat dvě pevné telefonní linky. Nyní postačí uvést pouze jednu.

**RPSN (roční procentní sazba nákladů) již od 11,44 %.*



GE Capital Bank

Křížovka pro čtenáře Městských novin

	Vnik mrštným pohybem	Španělské město	Občan Ankary	Spojka vylučovací (knižně)		Chemická značka ceru	Spotřební daň	Vyzradit policii	Slavný americký písničkář (Bob)	Obilniny (nářečně)		Čalouněné lůžko	ZACÁTEK TAJENKY (Laponské přísloví)	Akvarijní rybka			
Buničina					Spoluhráč Chovance SPZ Česko-krumlovsko						Ten i onen						
2. ČÁST TAJENKY											Mastnota						
Materiál k výrobě zátek						Velké město v Kolumbii Italský souhlas					Kroupova strana Filmová hvězda						
Hora nad Třebechovicemi					Řešeta Působení					Trend (slovensky) Slovko pochopení							
Rusky „jak“				Hle Přítok Labe v Čechách				Jméno herečky Gollové									
	Nálezet	3. ČÁST TAJENKY	Včelí domek Dopravní pás s kapsami						Německé mužské jméno					Český olympijský vítěz			
Travnaté planiny										Polní plošná míra			Římská čtyřka Eduard				
Balkánské jídlo (skopové s rýží)										NAPOVÍME: Alora, Abe, Duval, Cali, pilav, por.	Výraz podivu		Biblická postava Opozice ČSSD				
Japonský silniční motocyklový závodník				Symbol lásky Kočkovitá šelma								Výsledek dělení Čidla čichu					
Postava z Manon Lescaut									Tvořené sedlinou	NAPOVÍME: Caudr, rži, Pons, duál, akciz, apar.	Dobročinný fond Italské město						
Chlapecké jméno						Balzacova postava (bratranec) Kravička						Iniciály Nářožného Hit Heleny Vondráčkové					
Vpichovati si barvu pod kůži											Tělní vyměšek Minulého roku						
	Španělsky „pro“ Televizní bernardýn				Háje Společenský tanec						Vyvřelina Teplická TJ zdravotně postižených						
Sosnový les				Plachetnice Padětky (z latiny)						Hudební značka Starý český peníz				Zjevný účinek			
Kůň (básnický)			Anglicky „pět“ Dvojné číslo					Nosnosti lodí Obnos									
Hašteřivé							Kuchyňská ochucovadla Odhad výsledku						Hnutí Václava Havla A sice				
Opuchle						Město samovarů Ve skrytu (předložka)					Latinský pozdrav Chemická zn.stříbra						
Kronika Aloise Jiráska					KONEC TAJENKY						Nápor nemoci						
Ochrana krku					Exotický chudozubý savec						Náš Zlatý slavík						

Znění tajenky zasílejte na adresu: M. Knotek, Magistrát města Ústí nad Labem, Velká Hradební 8, 400 01 Ústí nad Labem.
Tři vylosovaní obdrží věcné ceny.